

Markenlizenzvertrag AdBlue®

zwischen

VDA Verband der Automobilindustrie e.V.
Behrenstrasse 35
D-10117 Berlin

- nachfolgend "VDA" -

und

Inovator Smart Choice S.R.L.
Negru Voda 120,
115300 Curtea de Arges
Romania

- nachfolgend "Lizennehmer" -

PRÄAMBEL

Der VDA ist Inhaber der nachstehenden Markenrechte an dem Kennzeichen "AdBlue" mit folgendem Anmelde-/ Eintragungsstand per 1. April 2020:

1. Internationale Marke 811 899 mit Schutz in Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Italien, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, Vereinigtes Königreich; Erstreckung auf folgende IR-Länder am 15.09.2004 ohne Inanspruchnahme einer Priorität beantragt: Ägypten, Albanien, Algerien, Antigua und Barbuda, Armenien, Aserbeidschan, Australien, Bhutan, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Volksrepublik China, Estland, Georgien, Griechenland, Iran, Irland, Island, Japan, Kanada, Kasachstan, Kenia, Demokratische Volksrepublik Korea, Republik Korea, Kroatien, Kuba, Kirgistan, Lesotho, Lettland, Liberia, Litauen, Liechtenstein, Macao, Malaysia, Marokko, Mazedonien, Mexiko, Moldawien, Monaco, Mongolische Volksrepublik, Mosambik, Namibia, Neuseeland, Niederländische Antillen, Rumänien, Russland, Sambia, San Marino, Serbien und Montenegro, Sierra Leone, Singapur, Slowakei, Slowenien, Sudan, Syrien, Swasiland, Tadschikistan, Tschechische Republik, Türkei, Turkmenistan, Ungarn, Ukraine, Usbekistan, Vietnam, Weißrussland und Zypern (griech.) in Klasse 1.
2. Internationale Marke 1 042 880 mit Priorität vom 15.04.2010 und Schutz in China, Europäische Union, Japan, Korea, Schweiz und USA in den internationalen Klassen 7, 9, 12 und 39
3. Gemeinschaftsmarkeneintragung 003 945 938 in den Klassen 1, 4, 12, 37, 42
4. Gemeinschaftsmarkeneintragung 008 526 717 in den Klassen 6, 7, 9, 20, 35, 42
5. US-Markeneintragung 2,932,429
6. Benelux Markeneintragung 730 342 für
chemicals used in industry and in science, including urea as well as chemical additives and solutions of urea used for the treatment and the innocuousness of polluted exhaust fumes; urea, liquid solutions of urea and granular urea used

Trademark License Contract AdBlue®

between

VDA Verband der Automobilindustrie e.V.
Behrenstrasse 35
D-10117 Berlin

- hereinafter "VDA" -

and

Inovator Smart Choice S.R.L.
Negru Voda 120,
115300 Curtea de Arges
Romania

- hereinafter "licensee" -

PREAMBLE

VDA owns trademark rights in the designation "AdBlue" with application/registration status per 1 April 2020 as follows:

1. International Trademark 811 899 with protection in Denmark, Germany, Finland, France, Italy, Norway, Austria, Poland, Portugal, Sweden, Switzerland, Spain, United Kingdom; extension of protection applied for the following IR-Countries on September 15, 2004 without priority: Egypt, Albania, Algeria, Antigua and Barbuda, Armenia, Azerbaijan, Australia, Bhutan, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, People's Republic of China, Estonia, Georgia, Greece, Iran, Ireland, Iceland, Japan, Kazakhstan, Kenya, Democratic People's Republic of Korea, Republic of Korea, Croatia, Cuba, Kyrgyzstan, Latvia, Lesotho, Liberia, Lithuania, Liechtenstein, Macao, Malaysia, Macedonia, Mexico, Moldova, Monaco, Mongolian People's Republic, Morocco, Mozambique, Namibia, Netherlands Antilles, New Zealand, Romania, Russian Federation, Zambia, San Marino, Serbia and Montenegro, Sierra Leone, Singapore, Slovakia, Slovenia, Sudan, Syria, Swaziland, Tajikistan, Czech Republic, Turkey, Turkmenistan, Hungary, Ukraine, Uzbekistan, Vietnam, Belarus, and Cyprus (Greek) in class 1
2. International Trademark 1 042 880 with priority of 15.04.2010 and protection in China, European Union, Japan, Korea, Switzerland and USA in the international classes 7, 9, 12 and 39
3. Community Trademark Registration 003 945 938 in the classes 1, 4, 12, 37, 42
4. Community Trademark Registration 008 526 717 in the classes 6, 7, 9, 20, 35, 42
5. US Trademark Registration 2,932,429
6. Benelux Trademark Registration 730 342 for
chemicals used in industry and in science, including urea as well as chemical additives and solutions of urea used for the treatment and the innocuousness of polluted exhaust fumes; urea, liquid solutions of urea and granular urea used

du

8. Formvorschriften und Salvatorische Klausel 8.1 Der vorliegende Vertrag wurde in deutscher und englischer Sprache erstellt. Im Falle einer Abweichung zwischen den beiden Sprachfassungen gilt die deutsche Fassung als verbindlich. 8.2 Änderungen oder Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform und der ausdrücklichen Bezugnahme auf diesen Vertrag. Dies gilt auch für den Verzicht auf dieses Schriftformerfordernis. Nebenabreden sind keine getroffen. Mündliche Nebenabreden sind nur wirksam, wenn sie von den Vertragsparteien schriftlich bestätigt werden. 8.3 Sollte eine Bestimmung des Vertrages ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden oder der Vertrag eine Lücke enthalten, so bleibt die Rechtswirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Anstelle der ganz oder teilweise unwirksamen Bestimmung gilt eine wirksame Bestimmung als vereinbart, die dem von den Parteien gewollten wirtschaftlichen Zweck der ganz oder teilweise unwirksamen Bestimmung am nächsten kommt; das gleiche gilt im Falle einer Lücke.	8. Formal Provisions and Severability 8.1 This contract has been made in German and English language. In the case of any deviation of the two language versions, the German version shall prevail. 8.2 Modifications of or additions to this contract shall have effect only if they are made in writing and contain a reference to this contract. This also applies to a waiver of the requirement of writing. This text contains the entire agreement between the parties. Oral collateral agreements are only binding if confirmed by the parties in writing. 8.3 Should any provision of this contract – wholly or partially – be invalid or become unenforceable or should the contract contain an omission, the remaining provisions shall remain valid. In the place of any wholly or partially invalid provision, a valid provision is presumed to be agreed upon by the parties which comes closest to the economic purpose desired by the parties when agreeing to the wholly or partially invalid provision; the same shall apply in the case of an omission.
9. Sonstiges 9.1 Soweit für Markenlizenzen behördliche Genehmigungen oder besondere Eintragungen vorgeschrieben sind, werden sich die Parteien auf Wunsch des Lizenznehmers und auf dessen Kosten gemeinsam darum bemühen. 9.2 Erlischt die Lizenz zur Nutzung der Marke „AdBlue“ – aus welchem Grund auch immer – ist der VDA berechtigt, etwaige Registrierungen des Markenlizenzvertrags ohne Mitwirkung des Lizenznehmers löschen zu lassen. Sofern hierfür die Zustimmung des Lizenznehmers erforderlich ist, gilt diese im Fall des Erlöschens der Lizenz als erteilt.	9. Miscellaneous 9.1 To the extent that administrative approval or special registration is required for trademark licenses, the parties will upon request of the licensee and at its cost jointly pursue the appropriate measures. 9.2 If the license to use the mark „AdBlue“ terminates – for whatever reasons – the VDA will be entitled to apply for the cancellation of any registrations of the trademark license without cooperation from the licensee. If consent of the licensee is required for such cancellation, such consent is herewith deemed declared as of the termination of the license.



Europa Lizenz/European License



Lizenz in allen Schutzländern/License for all countries of protection

Ort/Datum: Berlin, 26.01.2022

Place/date:

Curtea de Argeș, RO,
02.02.2022

VERBAND DER
AUTOMOBILINDUSTRIE E.V.
Behrenstraße 35
10785 Berlin

Für den VDA/For VDA

Für den Lizenznehmer/For the licensee

Anlagen/Attachments:

-Liste der Lizenznehmer/List of Licensees

-Liste der lizenzierten Schutzrechtseintragungen und –anmeldungen/List of registered marks and applications being licensed